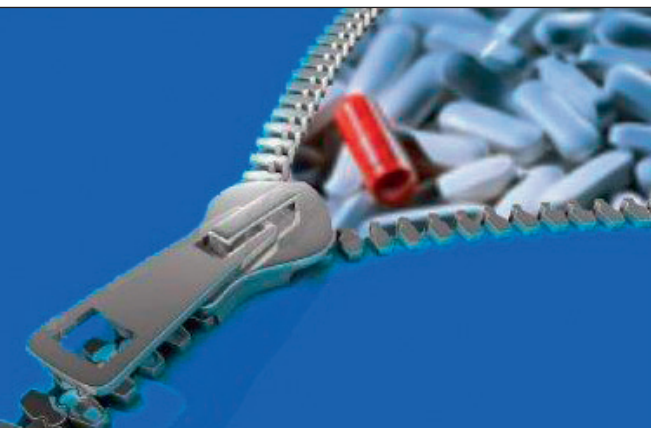




GSASA

Schweizerischer Verein der Amts- und Spitalapotheker

Association suisse des pharmaciens de
l'administration et des hôpitaux

Stiftung für Patientensicherheit

Fondation pour la Sécurité des Patients

TAGUNG 2013
JOURNÉE 2013

Medikationssicherheit an Übergängen – von Schnittstellen zu Nahtstellen

Dienstag, 23. April 2013, 9.00 bis 17.00 Uhr
Stade de Suisse, Bern

Sécurité de la médication aux interfaces – des coupures aux sutures

Mardi, le 23 avril 2013, 9 h 00 à 17 h 00
Stade de Suisse, Berne



patientensicherheit schweiz
sécurité des patients suisse
sicurezza dei pazienti svizzera
patient safety switzerland



Schweizerischer Verein der Amts- und Spitalapotheker
Association suisse des pharmaciens de l'administration et des hôpitaux
Associazione svizzera dei farmacisti dell'amministrazione e degli ospedali
Swiss Association of Public Health Administration and Hospital Pharmacists

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Sicherheit der Arzneimitteltherapie ist ein Eckpfeiler der Patientensicherheit. In Anbetracht einer immer differenzierteren und vielfach wirksameren, aber auch risikoreicheren Arzneimitteltherapie, mit zunehmend komplexer werdenden Behandlungsabläufen bei gleichzeitig zunehmendem Zeit- und Kostendruck überrascht es nicht, dass Medikationsfehler für ca. 30 bis 50 Prozent aller unerwünschten Ereignisse und für ca. 4 bis 10 Prozent aller Spitaleintritte verantwortlich sind.

Fehler können an jeder Stelle des Medikationsprozesses auftreten: Angefangen bei der ärztlichen Verordnung über die handschriftliche Verschreibung, über die Bestellung in der Apotheke, die Auslieferung bis hin zur Anwendung am Patienten und die Dokumentation. Die Sicherheit des Medikationsprozesses ist deshalb eine interprofessionelle Herausforderung für Pharmazeuten, Ärzte und Pflegende. Zur Steigerung der Sicherheit dieses Prozesses sind deshalb die pharmazeutische Forschung ebenso gefordert wie Experten der Ergonomie und IT-Experten. Die Schnittstellen zwischen ambulanter und stationärer Versorgung stellen das grösste Risiko für eine korrekte Arzneimitteltherapie dar. Mit einfachen Massnahmen wie dem Medikamentenabgleich (Reconciliation) könnte bereits eine 40-prozentige Reduktion der Medikationsfehler erzielt werden!

Diese und andere den Medikationsprozess betreffenden Aspekte werden von Experten auf dem Feld der Arzneimitteltherapiesicherheit beleuchtet. Es sollen Lösungsansätze, die sich aus ihrer Erfahrung und Forschung ergeben haben, präsentiert werden. Dazu sollen an Hand von Berufsgruppen übergreifenden, sicherheitsfördernden Praxisbeispielen Erfahrungen ausgetauscht und eine Basis zum Lernen voneinander gelegt werden.

Die Tagung richtet sich sowohl an Ärztinnen und Ärzte, Apothekerinnen und Apotheker, Pflegefachpersonen und Qualitäts- und Risikomanagerinnen und -manager, als auch diejenigen, die in Gesundheitsorganisationen, Verbänden, Krankenkassen und Politik Verantwortung für die Rahmenbedingungen des Medikationsprozesses haben.

Wir freuen uns Sie an unserer Tagung begrüßen zu dürfen!
Freundliche Grüsse,



Prof. Dr. Dieter Conen

Präsident
Stiftung für
Patientensicherheit



Prof. Dr. Pascal Bonnabry

Präsident
Schweizerischer Verein
der Amts- und Spitalapotheker

Mesdames et Messieurs,

La sécurité de la thérapie médicamenteuse est une pierre angulaire de la sécurité des patients. Dans la perspective d'une thérapie médicamenteuse toujours plus différenciée et beaucoup plus efficace, mais aussi à plus haut risque, avec des traitements de plus en plus complexes dans un contexte de pression de temps et coûts, on ne s'étonne pas que les erreurs de médication soient responsables d'environ 30 à 50% de tous les événements indésirables et de 4 à 10% de toutes les admissions à l'hôpital.

Des erreurs peuvent apparaître à chaque étape du processus de la médication. Cela commence par la prescription médicale, puis se poursuit à travers la commande à la pharmacie et la livraison jusqu'à l'administration au patient et la documentation. La sécurité du processus de la médication est donc un défi interprofessionnel pour les pharmaciens, les médecins et les soignants. Pour accroître la sécurité de ce processus, la recherche pharmaceutique est importante, tout comme la nécessité de faire appel à des experts ergonomes et des experts IT. Les interfaces entre les soins ambulatoires et le milieu hospitalier constituent un grand obstacle à une thérapie médicamenteuse correcte. Avec des mesures simples comme la réconciliation des médicaments, la fréquence des erreurs médicamenteuses pourrait être réduite de 40%!

Cette mesure, ainsi que d'autres aspects d'amélioration du processus vont être abordés par des experts du domaine de la sécurité de la médication. Des solutions dérivant de leur expérience et de leurs recherches seront présentées. Sur la base d'exemples pratiques, interdisciplinaires et promouvant la sécurité, des expériences seront échangées et une base pour l'apprentissage mutuel sera fondée.

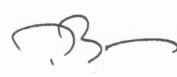
La journée s'adresse tant aux médecins, aux pharmaciens, aux soignants et aux spécialistes en gestion de qualité dans les domaines stationnaires et ambulatoires, qu'à ceux qui sont responsables des conditions-cadre du processus de la médication au sein d'une organisation de santé, d'une association, d'une caisse-maladie ou au niveau politique.

Au plaisir de pouvoir vous accueillir à notre journée de formation, nous vous adressons, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations



Prof. Dr. Dieter Conen

Président
Fondation pour la
sécurité des patients



Prof. Dr. Pascal Bonnabry

Président
Association suisse
des pharmaciens
d'administration et
des hôpitaux



Programm *Programme*

09.00 – 09.30 Foyer / Foyer	Registrierung / Begrüßungskaffee <i>Enregistrement / Café de bienvenue</i>		
09.30 – 09.45 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	Eröffnung / Begrüßung <i>Ouverture / Mots de bienvenue</i>	Prof. Dr. Dieter Conen Prof. Dr. Pascal Bonnabry	D* F*
Medikationssicherheit an Übergängen aus der Sicht von Ärzten, Pflegefachpersonen und Spitalapothekern <i>Sécurité de la médication aux interfaces du point de vue des médecins, des soignants et des pharmaciens hospitaliers</i>			
09.45 – 10.05 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	MedikationsUNsicherheit an Schnittstellen Standortbestimmung und Blickwinkel Arzt <i>L' (IN) sécurité de la médication aux interfaces</i> <i>Etat des lieux et point de vue des médecins</i>	Prof. Dr. Karin Fattinger	D*
10.05 – 10.25 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	MedikationsUNsicherheit an Schnittstellen Standortbestimmung und Blickwinkel Pflege <i>L' (IN) sécurité de la médication aux interfaces</i> <i>Etat des lieux et point de vue des soignants</i>	Laurent Gattlen	F*
10.25 – 10.45 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	MedikationsUNsicherheit an Schnittstellen Standortbestimmung und Blickwinkel Spitalapotheker <i>L' (IN) sécurité de la médication aux interfaces</i> <i>Etat des lieux et point de vue des pharmaciens hospitaliers</i>	Dr. Patrik Muff	D*
10.45 – 11.00 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	Diskussion im Plenum <i>Discussion plénière</i>	Prof. Dr. Dieter Conen (Moderation) Prof. Dr. Pascal Bonnabry (Moderation)	D*/F*
Medikationssicherheit an Übergängen – Situation USA und Ausblick <i>Sécurité de la médication aux interfaces – Situation aux États-Unis et perspectives</i>			
11.00 – 12.00 Plenarsaal / <i>Salle plénière</i>	KEY-NOTE – Medication safety during transitions of care: The US experience	Prof. Marilyn Stebbins	E
	Diskussion im Plenum <i>Discussion plénière</i>	Prof. Dr. Dieter Conen (Moderation) Prof. Dr. Pascal Bonnabry (Moderation)	D*/F*/E
12.00 – 13.30 Foyer / Foyer	Mittagspause / Stehlunch <i>Pause de midi / Lunch debout</i>		

13.30 – 14.45		Parallelsessions 1–3 / Sessions parallèles 1–3		
Tor Raum	1	– Umgang mit Produkten an Übergängen / Drei Probleme und mögliche Lösungsansätze – Gestion des produits aux interfaces/trois problèmes et solutions possibles		
		– Sound alike/look alike	Prof. Dr. Pascal Bonnabry	F
		– Lieferengpässe – Ruptures de stock	Dr. Richard Egger	D
		– Generika – Génériques	Prof. Dr. Karin Fattinger	D
			Dr. Enea Martinelli (Moderation)	D
Ball Saal	2	– Versorgung nach Spitalaustritt – Kommunikation & Vernetzung mit dem ambulanten Bereich – Obtention des médicaments après la sortie de l'hôpital – Communication & travail en réseau		
		– Herausforderungen und Lösungsansätze aus ärztlicher Sicht	Dr. Wolfgang Czerwenka	D
		– Défis et solutions du point de vue des médecins		
		– Herausforderungen und Lösungsansätze im Home-Care-Bereich	Barbara Hedinger	D
		– Défis et solutions dans le domaine des soins à domicile		
		Paula Bezzola (Moderation)	D	
Plenarsaal	3	– Management Eintritt / Spitalaufenthalt – Gestion des médicaments à l'admission et pendant le séjour à l'hôpital		
		– Medikationsmanagement bei Spitaleintritt	Dr. Hanna Seidling	D*
		– Gestion des médicaments à l'admission		
		– Medikationsmanagement während des Aufenthalts	Dr. Samuel Henz	D*
		– Gestion de la médication pendant le séjour à l'hôpital		
		Dr. Markus Lampert (Moderation)	D*	
14.45 – 15.15		Kaffeepause im Foyer Pause Café au foyer		
15.15 – 16.30		Parallelsessions 4–6 / Sessions parallèles 4–6		
Tor Raum	4	– Informationen an spitalinternen Übergängen / Patienten- und Arzneimittelinformationen / Optimierung der Prozesse bei internen Übergaben – Informations lors de transferts dans l'hôpital / Informations sur les médicaments pour les patients et pour les professionnels de santé / Optimisation du processus lors des transferts internes		
		– Bedeutung des Information Management	Dr. Marc Oertle	D
		– Importance de la gestion des informations		
		– Anspruch und Realität: Momentaufnahme aus der Sicht Pflegender	Martin Marfurt	D
		– Attentes et réalité: une impression instantanée du point de vue des infirmiers/infirmières		
		Dr. Jochen Mack (Moderation)	D	
Ball Saal	5	– Einbezug von Pharmazeuten / Beispielprojekte Schweiz – Implication des pharmaciens / Exemples de projets suisses		
		– «Braucht jeder Patient eine pharmazeutische Betreuung?»	Carole Kaufmann	D
		– «Chaque patient a-t-il besoin d'un suivi pharmaceutique ?»		
		– Medikation – Continuum of Care von Eintritt bis Austritt	PD Dr. Johnny Beney	F
		– Médication – continuité des soins de l'admission jusqu'à la sortie		
		Dr. Carla Meyer-Masseti (Moderation)	D/F	
Plenarsaal	6	– Management Austritt / Medication reconciliation vor dem Spitalaustritt – Gestion des médicaments à la sortie de l'hôpital (Medication reconciliation)		
		– Orale Tumorthherapie – Adhärenzförderung – vor und nach dem Spitalaustritt	Irène Bachmann-Mettler	D*
		– Thérapies oncologiques orales – encouragement à l'adhérence – avant et après la sortie de l'hôpital		
		– Erstellung eines Therapieplans für den Patienten beim Spitalaustritt	Dr. Renaud Pichon	F*
		– Développement d'un plan de traitement pour le patient à la sortie de l'hôpital		
		– Continuum of Care & Complianceförderung – Polymedikations-Check in der Apotheke	Prof. Dr. Kurt Hersberger	D*
		– Continuité des soins & encouragement à l'adhérence – polymedication check à la pharmacie		
			Dr. Anthony Staines (Moderation)	F*
16.30 – 17.00		Zusammenfassung und Abschluss des Tages		
Plenarsaal		Résumé et clôture de la journée		
		Dr. Marc-Anton Hochreutener		

Tagungsort

STADE DE SUISSE, Bern-Wankdorf, www.stadedesuisse.ch

Sprachen

Vormittag: Simultanübersetzung dt./fr. und fr./dt.

Nachmittag: Simultanübersetzung jeweils einer Parallelsession

Der englische Beitrag wird nicht übersetzt.

Parallelsessions

Die Parallelsessions sind unter Vorbehalt der Verfügbarkeit der Sitzplätze frei wählbar.

Kosten

CHF 200.– pro Person

(Tagespauschale, inkl. Pausenverpflegung)

Credit Points für Weiterbildungen:

6 Credits FMH / 45 FPH Offizinpharmazie

45 FPH Spitalpharmazie / 8 Credits SGGG

Tagungssekretariat / Kontakt

Anmeldewesen: Brigitte Demierre, gsasa@gsasa.ch

Weitere Informationen: Dr. S. Kussmann,
susanna.kussmann@gsasa.ch

Lieu

STADE DE SUISSE, Berne-Wankdorf, www.stadedesuisse.ch

Langues

Matin: Traduction simultanée all./fr. et fr./all.

Après-midi: Traduction simultanée d'une session parallèle respective. La conférence anglaise ne sera pas traduite.

Sessions parallèles

Les sessions parallèles peuvent être choisies librement selon disponibilité des places.

Coûts

CHF 200.– par participant

(forfait journalier y compris pause café et lunch)

Credits de formation:

6 Credits FMH / 45 FPH en pharmacie d'officine

45 FPH en pharmacie hospitalière / 8 Credits SGGG

Secrétariat de la journée / Contact

Inscriptions: Brigitte Demierre, gsasa@gsasa.ch

Informations générales: Dr S. Kussmann,
susanna.kussmann@gsasa.ch

Referenten

Irène Bachmann-Mettler

PD Dr. Johnny Beney

Prof. Dr. Pascal Bonnabry

Prof. Dr. Dieter Conen

Dr. Wolfgang Czerwenka

Dr. Richard Egger

Prof. Dr. Karin Fattinger

Laurent Gattlen

Barbara Hedinger-Grogg

Dr. Samuel Henz

Prof. Dr. Kurt Hersberger

Dr. Marc-Anton Hochreutener

Carole Kaufmann

Martin Marfurt

Dr. Patrik Muff

Dr. Marc Oertle

Dr. Renaud Pichon

Dr. Hanna Seidling

Prof. Marilyn Stebbins

Pflegeexpertin Onkologiepflege Schweiz, Schweizerische Gesellschaft für med. Onkologie

Pharmaciens-Chef, Hôpital du Valais – Institut Central (ICHV)

Pharmaciens-Chef, Hôpitaux Universitaires de Genève, Président GSASA

Präsident, Stiftung für Patientensicherheit

Vorsitzender Medizinische Geschäftsleitung, Argomed Ärzte AG

Chefapotheker, Kantonsspital Aarau

Leiterin Departement Medizin und Rehabilitation, Kantonsspital Schaffhausen

Coordinateur, Service de Médecine Intensive Adulte, Centre hospitalier universitaire vaudois

Pflegeexpertin, Leitung Prozess- und Qualitätsmanagement, Spitex Stadt Luzern

Leiter Innere Medizin, Spital Rorschach

Pharmaceutical Research Group, Dep. Pharm. Wissenschaften, Universität Basel

Geschäftsführer, Stiftung für Patientensicherheit

Apothekerin, Pharmaceutical Research Group, Dep. Pharm. Wissenschaften,

Universität Basel/Kantonsspital Bruderholz

Pflegeexperte, Spital Netz Bern AG

Leiter Spitalpharmazie, Spital Netz Bern AG

Leitender Arzt Medizin & Medizininformatik, Spital STS AG Thun

Pharmaciens chef, Hôpitaux du Nord Vaudois et de la Broye

Leiterin Kooperationseinheit Klinische Pharmazie, Universität Heidelberg

Pharm. D., Pharmacy Utilization Director, UCSF School of Pharmacy,

Dignity Health Medical Foundation, University of California San Francisco

Anreise

- **Anreise mit öffentlichem Verkehr** ab Bern SBB:
Tram Nr. 9 in Richtung Wankdorf, Haltestelle Wankdorf Center
- **Anreise mit dem PkW** Autobahnen A1/A12
von Freiburg/Lausanne/Zürich bzw. A6 von Thun – Ausfahrt
Bern Wankdorf nehmen.
Für das Parken im Wankdorf Center können Ausfahrttickets
für 10.– CHF am Welcome-Desk bezogen werden.
- **Bitte benutzen Sie beim Stade de Suisse den
Eingang Nr. 71** an der Papiermühlenstrasse 71, 3014 Bern
und finden sich in der Champions Lounge (3. OG) ein

Arrivée

- **Arrivée avec le transport public** à partir de Berne CFF:
Tram N° 9 direction Wankdorf, arrêt Wankdorf Center
- **Arrivée en voiture** Arrivée en voiture par l'autoroute A1/A12
de Fribourg/Lausanne/Zurich ou A6 de Thoun à prendre sortie
Berne Wankdorf.
Des tickets journaliers pour le parking du Stade de Suisse sont
à votre disposition au Welcome-Desk pour 10.– CHF/jour.
- **A l'arrivée au Stade de Suisse**, veuillez svp prendre
l'entrée No 71 à la Papiermühlenstrasse 71, 3014 Berne et vous
rendre à la Champions Lounge (3^{ème} étage)

Patronatsmitglieder

Membres du patronage

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Eidgenössisches Departement des Innern EDI Bundesamt für Gesundheit BAG	 foederatio medicorum chirurgicorum helvetica	 GDK Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektoren und -direktoren GDS Confédération suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé GDS Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità	 KHM CMPR CMB KOLLEGIUM FÜR HAUSARZT-MEDIZIN COLLEGE DE MÉDECINE DE PREMIER RECOURS COLLEGIO DI MEDICINA DI BASE
 pharmaSuisse Schweizerischer Apothekerverband Société Suisse des Pharmaciens Società Svizzera dei Farmacisti	 Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner SBK ASI	 gynécologie suisse Société Suisse de Gynécologie et Obstétrique Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe Società Svizzera di Ginecologia e Ostetricia	 PATIENTENSCHUTZ ORGANISATION SUISSE DES PATIENTS ORGANIZZAZIONE SVIZZERA DEI PAZIENTI
 Schweizerischer Verein für Pflegewissenschaft Association Suisse pour les sciences infirmières (APSI) Swiss Association for Nursing Science (ANS)	 DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ LES HÔPITAUX DE SUISSE GLI OSPEDALI SVIZZERI	 eoc	 Schweizerische Vereinigung der Spitaldirektorinnen und Spitaldirektoren
 FOEDERATIO MEDICORUM HELVETICORUM	 verband zürcher krankenhäuser		

Impressum

Herausgeber: Stiftung für Patientensicherheit, Zürich
Schweizerischer Verein der Amts- und Spitalapotheker, Bern
Grafik: René Habermacher, Visuelle Gestaltung, Zürich
März 2013
© Stiftung für Patientensicherheit, Zürich

Stiftung für Patientensicherheit
Geschäftsstelle und Kontakt
Asylstrasse 77, CH-8032 Zürich
Telefon +41 (0)43 244 14 80
Fax +41 (0)43 244 14 81
www.patientensicherheit.ch
info@patientensicherheit.ch

Sitz der Stiftung
c/o Schweizerische Akademie
der Medizinischen
Wissenschaften (SAMW), Basel